

INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO INSTALLATION INSTRUCTIONS INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

PT

Na troca do filtro de combustível, devem ser substituídos os dois anéis “O-ring” nos conectores acoplados à entrada/saída do filtro para evitar vazamentos devido aos desgastes dos anéis.

- 1 - Remover os anéis existentes com o auxílio de uma pinça.
- 2 - Instale os novos anéis “O-ring” verifique se os mesmos estão corretamente encaixados no alojamento.
- 3 - Para alguns modelos até 1998, utilizar apenas uma trava, a partir de 1999, utilizar duas travas.

EN

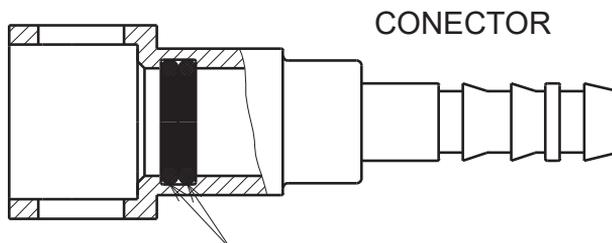
During the replacement of the fuel filter, the two O-rings assembled on the filter connectors inlet / outlet must be replaced to prevent leakage due to the rings wear.

- 1 - Remove existing rings with tweezers.
- 2 - Install new O-rings and make sure they are seated in the housing correctly.
- 3 - For some models up to 1998, use only one lock, from 1999 onwards, use two locks.

ES

En el cambio del filtro de combustible, deben ser sustituidos los dos anillos “O-ring” en los conectores acoplados de entrada/salida del filtro para evitar fugas debidas a los desgaste de los anillos.

- 1 - Remover los anillos existentes con la ayuda de una pinza.
- 2 - Instale los nuevos “O-ring”, verifique si los mismos están correctamente incrustados en el alojamiento.
- 3 - Para algunos modelos hasta 1998, utilizar apenas unas trabas, a partir de 1999, utilizar dos trabas.



Anéis encaixados no alojamento
Rings seated in housing
Aros incrustados en el alojamiento